

## Tenga en cuenta: Se ha levantado la dispensa de la asistencia a la misa dominical.

Se anima a todos a regresar a la asistencia a la misa dominical con las siguientes precauciones:

- Se fomenta el uso de máscaras dentro de la iglesia y los edificios de la iglesia, pero no es obligatorio.
- El desinfectante de manos está disponible en las entradas y se recomienda.
- La Señal de la Paz debe realizarse con la invitación: ofrezcamos unos a otros un gesto de paz o un simple reconocimiento.
- Continúe manteniendo al menos 3 pies de distancia entre hogares
- Si está enfermo, por favor quédese en casa y llame a la oficina si desea la comunión si se le permite.

### HORARIO DE MISA PROGRAMADO REGULARMENTE

**Sábado:** 7:00 PM (español)  
**Domingo:** 9:00 AM (inglés); 11:00 AM (español);  
**Martes a viernes 7:00 am** Bilingüe **Horario de confesiones:** Domingo: 8:30-9am y 10-11:00 am



804 Martin Luther King Jr, Dr. Fort Valley, GA 31030  
**Mailing:** P.O. Box 1022 Fort Valley, GA 31030  
stjulianachurch@outlook.com (478) 825-7127

**Rev. C.E. Pinzon, Pastor**  
cpinzon@diosav.org

**Rev. Mr. Kenneth Hutnick, Deacon**  
frankenhut@hotmail.com 478-832-2722 (cell)

## ¡LA OFICINA DE LA IGLESIA ESTÁ CERRADA!

Debido a la pandemia COVID-19  
Si necesita hablar o venir, llame al número de la iglesia (478) 825-7127 para una cita.

### MUSIC

Gary Deeb, *Music Ministry* (English)  
Daniel Sales, *Music Ministry* (Spanish)

### RELIGIOUS EDUCATION

Matilde Morales, *Director of Religious Education (DRE)*

### PASTORAL CARE

Erika Rodríguez, *Eucharistic Minister Coordinator*  
Miguel Cervantes, *Lector Coordinator*  
Daniel Yañez, *Altar Server Coordinator*  
Martin Noriega, *Movimiento Juan XXIII*

### OFFICE

Michelle Booth, *Records Organizer*  
María Martínez, *Janitor*

### Nuevos registros familiares inicie sesión en:

www.savannah.parishsoftfamilysuite.com  
Office: (478) 825-7127  
https://myparishapp.com

### Nueva política en vigor

Tenga en cuenta que si desea programar un evento en St. Juliana's (es decir, quinceañera, boda, bautismo, etc.) debe comunicarse con la oficina para hacer reservaciones y / o arreglos. Hay formularios de registro disponibles en la oficina. Nuestro número de oficina es 478-825-7127 de 12 del mediodía a 5:00 pm de lunes a jueves para obtener más información.

### St. Juliana's: políticas y pautas

#### Bautismo

- Los padres y padrinos deben asistir a la clase de preparación para el bautismo, así que llame a la oficina para inscribirse en una clase.
- Los padrinos deben ser católicos y si están casados, casados sacramentalmente. (No unión civil)
- Los padrinos de fuera de la ciudad deben proporcionar una carta de su pastor en cuanto a su idoneidad para ejercer este cargo.

#### Primera Comunión y Confirmación

- La familia debe estar registrada en St. Juliana's.
- Preparación = dos años de clases.
- Los niños deben tener al menos 7 años para recibir la Primera Comunión y al menos 13 años para la Confirmación.
- Debe proporcionar un certificado de bautismo para registrarse.

#### Matrimonio - Las parejas deben:

- Comuníquese con el pastor al menos 6 meses (o más) antes de la fecha de boda deseada.
- Participe en un curso pre-Cana o un fin de semana de preparación para el matrimonio.
- NO se garantiza la fecha de la boda hasta que se cumplan TODOS los requisitos diocesanos y parroquiales.

#### Quinceañeras

- La familia debe estar registrada en St. Juliana's y asistir a misa con regularidad.
- Preparación = taller.
- Los adolescentes deben ser bautizados, recibir la Primera Comunión y la Confirmación (o en el segundo año de las clases de confirmación)

### Donaciones online

<https://giving.parishsoft.com/stjulianaccgiving>  
**Parish Website:** <https://stjulianacc.org>



**Whatsapp Messenger (478) 538-3398**

### Carta para la Protección de la Infancia y la Juventud

La Carta es un conjunto completo de procedimientos establecidos por la USCCB en junio de 2002 para abordar las denuncias de abuso sexual de menores por parte del clero católico. La Carta también incluye pautas para la reconciliación, la curación, la responsabilidad y la prevención de futuros actos de abuso. <http://www.usccb.org/issues-and-action/child-and-youth-protection/charter.cfm>.

## Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario

Domingo, 20 de junio de 2021



**Evangelio:** Marcos 4: 35-41  
*Calmando la tormenta en el Mar de Galilea*

### Sacando una lección de la tormenta

Las homilias de San Juan Crisóstomo sobre Mateo se predicaron en Antioquía y muestran su gran compromiso con los detalles del texto. Su principal objetivo era promover la moral, por lo que al tratar cualquier pasaje concluye con una exhortación a alguna virtud especial. Esto es parte de lo que dice sobre el Evangelio de hoy. La cita es larga, pero está llena de perspicacias agudas: "He aquí, se levantó una gran tempestad en el mar, de modo que el barco se cubrió con las olas, pero él estaba dormido". Jesús se los llevó consigo, no por casualidad, sino para convertirlos en espectadores del milagro que se iba a producir. Porque como un excelente entrenador, los ungió con miras a ambos objetivos; así como no desmayarse ante los peligros, ser modesto en los honores. Después de haber despedido a los demás, los guardó y dejó que fueran sacudidos por la tempestad; corrigiendo esto a la vez y disciplinándolos para que soporten las pruebas con nobleza. Porque si bien los milagros anteriores fueron realmente grandes, éste contenía también una clase importante de enseñanza, y era una señal como la de antaño. Por eso sólo lleva consigo a los discípulos. Porque como cuando hubo un despliegue de milagros, también deja que la gente esté presente; por eso, cuando la prueba y los terrores se levantaban contra él, no se llevaba a nadie más que a los campeones del mundo entero, a quienes debía entrenar. Mientras que Mateo simplemente mencionó que "estaba dormido", Lucas dice que estaba "sobre una almohada"; lo que significa que está libre de orgullo y que nos enseña un alto grado de austeridad".

Continúa moralizando sobre el miedo de los discípulos: "Cuando la tempestad estaba en su apogeo

y el mar bramaba, lo despertaron diciendo: "Señor, sálvanos: perecemos ". Pero él los reprendió antes que reprendió al mar, porque como dije, estas cosas estaban permitidas con fines de entrenamiento y eran una imagen de las pruebas que les vendrían después. Sí, porque después de estas cosas de nuevo, a menudo los dejó caer en serias tempestades de desgracia; y Pablo también dijo: "No quiero que ignoren que fuimos presionados más allá de nuestras fuerzas, de tal manera que nos desesperamos incluso de la vida"; y de nuevo, "Quien nos libró de una muerte tan grande". De hecho, su misma alarma fue un acontecimiento valioso, que el milagro parecía mucho más grande y que su recuerdo del acontecimiento se hiciera duradero. Habiendo esperado primero perderse, se salvaron, y habiendo reconocido el peligro, aprendieron la grandeza del milagro. De modo que por eso duerme: porque si hubiera estado despierto cuando sucedió, no habrían tenido miedo, o no le habrían suplicado. Por eso duerme, para dar ocasión a su timidez y hacer más clara su percepción de lo que estaba sucediendo".

Crisóstomo concluye: "No extendió vara, como hizo Moisés, ni extendió sus manos al cielo, ni necesitó oración alguna, pero como un amo que manda a su sierva, o un Creador a su criatura, así se calmó. y refrenarlo solo con palabras y órdenes; y toda la oleada llegó a su fin inmediatamente, y no quedó rastro de la perturbación. Esto el evangelista declaró diciendo: "Y hubo una gran calma". Y lo que se había dicho en alabanza del Padre, lo manifestó de nuevo por sus obras. Porque dice: "Él habló y cesó el viento tempestuoso". Así que aquí también habló, y "hubo una gran calma". Y las multitudes que se maravillaban de él; no se habría maravillado si lo hubiera hecho de la manera que lo hizo Moisés".

## Esta semana

**Lunes 21 de junio**  
12-5 pm Oficina abierta por teléfono

**Martes 22 de junio**  
7:00 am Misa  
12-5 pm Oficina abierta por teléfono

**Miércoles 23 de junio**  
7:00 am Misa  
12-5 pm Oficina abierta por teléfono  
7:00 pm Coro hispano se reúne

**Jueves 24 de junio**  
7:00 am Misa  
12-5 pm Oficina abierta por teléfono  
7:00 pm Adoración

**Viernes 25 de junio**  
Oficina cerrada  
7:00 am Misa

**Sábado 26 de junio**  
7:00 pm Misa (español)

**Domingo 27 de junio**  
8:30-9am Confesiones  
9:00 am Misa (Inglés)  
10-11 am Confesiones  
11:00 am Misa (español, exterior)

\*\* (HC) denota Salón de clase programado

## ¿Sabías que tenemos una aplicación?



Download myParish App on your smartphone or tablet



¡No permita que el dinero de sus impuestos se utilice para un aborto!

NoTaxpayerAbortion.com

## Campaña católica anual (ACA)

Esta semana tenemos la segunda colecta para la Campaña Católica Anual (ACA) de la Diócesis de Savannah para el 2021. **Nuestra meta este año es \$ 10,899.00.** Hemos recaudado \$9,747.23 hasta ahora. Todavía necesitamos \$1,151.77 para alcanzar nuestra meta. Gracias por sus contribuciones a esta misión. ¿Tiene preguntas adicionales? Envíe un correo electrónico a la Diócesis de Savannah a [stewardship&development@diosav.org](mailto:stewardship&development@diosav.org)

## Clase pre-bautismal

La próxima clase pre-bautismal está programada para el **miércoles 21 de julio a las 6:00 pm** en el salón de clases de Nuevo Salón de la Iglesia. Esta clase es obligatoria para cualquier padre o padrino de un recién nacido para el bautismo. Llame a la oficina para inscribirse en la clase al (478) 825-7127 y llegue a las 5:45 para completar la inscripción. Tenga en cuenta que se recomienda que los bautismos se realicen durante las misas de fin de semana a menos que se planee un evento especial con anticipación y con permiso.

## ¿Qué dice la Iglesia Católica en relación a las vacunas contra el Covid-19?

- Los Comités de Doctrina y Actividades Pro-Vida de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos han declarado que las vacunas Pfizer y Moderna son moralmente permisibles y pueden ser utilizadas en buena conciencia. Pero si estas no se encuentran disponibles es moralmente aceptable recibir vacunas contra el COVID-19 que provienen de líneas celulares comprometidas como la de Johnson & Johnson.
- Los Obispos han concluido que «vacunarse de manera segura contra el COVID-19 debe considerarse un acto de amor al prójimo y parte de nuestra responsabilidad moral por el bien común».
- Tenga en cuenta que todas las decisiones relacionadas a su cuidado médico son personales e individuales. Con un espíritu de esperanza nos unimos en oración por la salud de todos y el fin de la pandemia

Información importante saber... No hay cargo para misas sacramentales o quinceañeras si se lleva a cabo durante una misa programada regularmente. Las misas especiales deben solicitarse a través de la oficina. Tenga en cuenta que hay una tarifa. Comuníquese con la oficina para obtener más información al (478) 825-7127 12 del mediodía -5: pm.



Durante el año pasado, muchos ministerios parroquiales permanecieron "inactivos" debido a la pandemia. Si ahora regresas a ofrecer tus servicios voluntarios en algún ministerio, debes asegurarte de que tu cumplimiento de las disposiciones de Ambiente Seguro esté actualizado. Te invitamos a llamar a la oficina parroquial para verificar tu estado.

**Protegiendo a nuestra juventud:** A partir del 28 de junio de 2012,\* nuestra política diocesana requiere que todos los empleados y voluntarios (de 18 años en adelante) cumplan con las disposiciones de Ambiente Seguro, lo que significa que estos deben recibir capacitación sobre el programa *VIRTUS Protegiendo a los hijos de Dios*, someterse a una verificación de antecedentes, y leer y firmar el código de conducta previo al inicio del empleo o ministerio voluntario. Un curso de actualización de cinco años es imperativo para todos los voluntarios y empleados activos, mientras que algunos puestos requieren la lectura de boletines mensuales de capacitación. Si tienes preguntas, no dudes en contactar al(la) coordinador(a) de Ambiente Seguro de tu parroquia o escuela, o a Joan Altmeyer, directora de Ambiente Seguro, al teléfono (912) 201-4074. Asimismo, puedes encontrar respuestas a tus dudas en <https://diosav.org/offices/child-and-youth-protection> \*<https://diosav.org/cyp/mandated-reporting>

## Por favor tome nota....

El personal de Santa Juliana o el P. Carlos E. Pinzón, nuestro pastor, nunca le pedirá que les dé dinero, tarjetas de regalo, dinero enviado por mensajes de texto o que les transfiera dinero por correo electrónico, mensaje de texto o por teléfono. Si recibió una solicitud de dinero para enviar mediante transferencia o tarjetas de regalo, POR FAVOR no responda. Llame a la oficina de la iglesia al 478-825-7127 si tiene alguna duda o inquietud.

## ¡Marque sus calendarios!

**NO** habrá misas diarias celebradas entre el **29 de junio** y el **15 de julio**.

Además **NO** se celebrará **MISA** el sábado **10 de julio** a las **7:00 pm**

## Una bendición para el día del padre

Dios nuestro Padre, En tu sabiduría y amor nos has creado y nos has llamado tuyos. Bendice a nuestros padres para que sean fortalecidos como padres cristianos. Que brille el ejemplo de su fe y amor. En momentos de alegría, regocíjate con ellos. En tiempos de lucha, dales tu coraje y perseverancia. Concédenos que nosotros, sus hijos e hijas, podamos honrarlos y apreciarlos siempre con un espíritu de profundo respeto. Que el ejemplo y la oración de San José les inspire a vivir con valentía su vocación. Concédelo por Cristo nuestro Señor. Amén.

## + Donación de sacrificio+

**31 de mayo-6 de junio de 2021**

**Ofertorio**  
Semana \$ 3,265.58

**2da colección**  
Nueva iglesia \$ 5.00

**7-13 de junio de 2021**

**Ofertorio**  
Semana \$ 1,505.00

**2da colección**  
Campaña Católica Anual \$ 82.00

Nueva iglesia \$ 30.00

Nueva construcción del edificio de la iglesia  
Since 09/16/18 \$93,574.00

## 2021 anual de apelación católica

Objetivo: \$ 10,899.00

**Compromiso con la diócesis y recogido** \$ 9,747.23

**Equilibrar...-** \$ 1,151.77

*Dios nunca será superado en generosidad. ¡Gracias!*

## DONACIONES EN LÍNEA DISPONIBLE AHORA

### 2 formas de donar en línea:

- Descargue nuestra aplicación myParish en su teléfono inteligente, vaya a "Donaciones", haga clic en el icono "Donaciones en línea" y siga las instrucciones. o
- Vaya a nuestro sitio web en [www.stjulianacc.org](http://www.stjulianacc.org), haga clic en las "barras" de la parte superior izquierda, haga clic en "donaciones en línea" y luego siga las instrucciones.

Dar en línea es fácil, conveniente y se puede acceder desde su teléfono o desde su computadora. Necesita ayuda o tiene preguntas sobre donaciones en línea.... Llame a Michelle en la oficina de lunes a jueves de 12 a 5 p.m. o envíe un mensaje de texto al (478) 5383398 para obtener ayuda.

**Gracias por tu generosidad siempre. ¡Y que Dios te bendiga!**

Puede utilizar los sobres de la campaña de capital en la entrada para pagar sus promesas. Por favor, póngalos en las canastas de ofertorio. También puede donar en línea en <https://stjulianacc.org>



KEEP OUR VISION  
**GROWING**  
Capital Campaign 2018-2019

GOAL!  
\$1,000,000

\$93,604

**Número de la línea directa de abuso** Para denunciar el abuso sexual de un menor por parte de un empleado o voluntario de la Diócesis de Savannah, llame al número de la línea directa de abuso al 888-357-5330 o a la Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes, 912-201-4074. Para leer la política diocesana sobre abuso sexual de menores, visite [www.diosav.org/childyouthprotection](http://www.diosav.org/childyouthprotection).

## Ruega por Nosotros

1st Communion students  
Confirmation Recipients  
All those traveling during the summer.

Susan Flores  
Teresa Aguilar  
Maggie Garcia  
Those sick from COVID-19  
Martha Cedillo  
For the unborn children  
Jackie Reyes  
Darren Flannery  
Dr. George Shoup  
Jane Thompson  
Mary Ann Adams  
James Teabo (Abuelo)

*Si desea ser agregado a nuestra lista de oración o desea que oremos por un ser querido o alguien que está enfermo, envíenos un correo electrónico a [stjuliana.bulletin@gmail.com](mailto:stjuliana.bulletin@gmail.com) o llame a la oficina al (478) 825-7127.*



Whatsapp  
Messenger

(478) 538-3398



**Del Santo Padre Intención De oración**

## Junio 2021

**La belleza del matrimonio**  
Oremos por los jóvenes que se preparan para el matrimonio con el apoyo de una comunidad cristiana: que crezcan en el amor, la generosidad, la fidelidad y la paciencia.